



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

**CONCORSO PUBBLICO, PER ESAMI, A N. 2 POSTI DI CATEGORIA D - AREA AMMINISTRATIVA-GESTIONALE, CON RAPPORTO DI LAVORO SUBORDINATO A TEMPO INDETERMINATO PRESSO L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO - DIREZIONE TRATTAMENTI ECONOMICI E LAVORO AUTONOMO - CODICE 22446**

La Commissione giudicatrice della selezione, nominata con Determina Direttoriale n. 8177 del 23/05/2024, composta da:

Dott. Cataldo Trento	Presidente
Dott. Stefano Ollari	Componente
Dott.ssa Ester Rossi	Componente
Dott.ssa Giulia Marioni	Segretaria

comunica i quesiti relativi alla prova orale:

## TRACCIA NR. 1

1. Gestione degli infortuni: il candidato illustri le figure all'interno dell'Ateneo gestite in conto stato.
2. Il candidato illustri le principali tipologie di congedo parentale a giornata intera.
3. Il candidato legga e traduca il seguente brano:

### The Big Day(s)

It's three months since the wedding and, as you will have noticed, I haven't been doing much to the blog! Hey, I've been busy. We had a perfect honeymoon – Vegas, LA, San Fran – then there was the move into the new apartment, and, well, just being in love! Sometimes blogging just has to wait. But now Camilo is away on business and I'm all on my own, so I thought I'd start writing again. And what better place to start than with the big day itself – or rather the big three days. The whole thing was a real mixture of British and Colombian traditions, with a few twists.

4. Il candidato ordini i dati contenuti nel file formato Excel per età.

MATRICO LA	COGN_NO ME	ET A	SESS O	PROV_NA SC	D_RAP_INI	Retribuzio ne Ann. Lorda	Costo Retribuzio ne
61905	COGN_NO ME	63	F	AT	13/03/2007	30.000,00	41.514,00
61407	COGN_NO ME	50	F	TO	10/04/2000	30.000,00	41.514,00
61408	COGN_NO ME	65	F	SR	01/09/2006	30.000,00	41.514,00
60901	COGN_NO ME	78	M	RM	01/12/1998	30.000,00	41.514,00
60922	COGN_NO ME	61	M	TO	14/01/1999	30.000,00	41.514,00
60929	COGN_NO ME	51	F	TO	27/01/1999	30.000,00	41.514,00
60931	COGN_NO ME	52	M	TO	01/02/1999	30.000,00	41.514,00
62265	COGN_NO ME	51	F	PA	04/02/2005	30.000,00	41.514,00



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

60601	COGN_NO ME	64	M	TO	18/08/1997	30.000,00	41.514,00
60599	COGN_NO ME	65	M	TO	18/08/1997	30.000,00	41.514,00
60606	COGN_NO ME	60	M	BA	08/09/1997	30.000,00	41.514,00
60622	COGN_NO ME	55	M	TO	18/09/1997	30.000,00	41.514,00
60663	COGN_NO ME	54	F	TO	03/11/1997	30.000,00	41.514,00
60669	COGN_NO ME	72	M	TO	18/11/1997	30.000,00	41.514,00
61054	COGN_NO ME	58	F	MT	04/10/1999	40.000,00	55.352,00
61055	COGN_NO ME	54	F	TO	04/10/1999	40.000,00	55.352,00
61056	COGN_NO ME	55	F	TO	05/10/1999	40.000,00	55.352,00
61057	COGN_NO ME	50	F	CN	03/11/2003	40.000,00	55.352,00
61058	COGN_NO ME	54	F	TO	06/10/1999	40.000,00	55.352,00
61360	COGN_NO ME	59	F	TO	10/03/2000	40.000,00	55.352,00
60935	COGN_NO ME	54	M	TO	08/02/1999	40.000,00	55.352,00
60965	COGN_NO ME	51	F	TO	01/04/1999	40.000,00	55.352,00
60697	COGN_NO ME	57	F	TO	05/01/1998	40.000,00	55.352,00
60705	COGN_NO ME	53	F	SV	12/01/1998	40.000,00	55.352,00
61329	COGN_NO ME	53	F	TO	02/01/2006	40.000,00	55.352,00
61330	COGN_NO ME	54	F	TO	24/03/2003	40.000,00	55.352,00
60555	COGN_NO ME	65	F	NO	21/05/1997	40.000,00	55.352,00
60567	COGN_NO ME	61	M	TO	02/06/1997	40.000,00	55.352,00
60372	COGN_NO ME	59	M	TO	01/12/2010	40.000,00	55.352,00
60309	COGN_NO ME	55	F	TO	01/01/1999	35.000,00	48.433,00
60576	COGN_NO ME	56	M	EE	01/07/1997	35.000,00	48.433,00
60590	COGN_NO ME	57	M	CN	22/07/1997	35.000,00	48.433,00
60591	COGN_NO ME	60	M	TO	23/07/1997	35.000,00	48.433,00
61147	COGN_NO ME	59	M	EE	10/01/2000	35.000,00	48.433,00



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

61148	COGN_NO ME	49	F	TO	10/01/2000	35.000,00	48.433,00
61018	COGN_NO ME	52	F	TO	06/07/1999	35.000,00	48.433,00
61036	COGN_NO ME	60	F	NA	01/09/1999	35.000,00	48.433,00
60213	COGN_NO ME	56	F	TO	10/07/1998	35.000,00	48.433,00
60824	COGN_NO ME	51	M	TO	20/07/1998	35.000,00	48.433,00
60828	COGN_NO ME	56	F	TO	20/08/1998	35.000,00	48.433,00
60835	COGN_NO ME	53	M	CN	15/09/1998	35.000,00	48.433,00
62401	COGN_NO ME	55	F	TO	05/12/2005	35.000,00	48.433,00
61773	COGN_NO ME	52	F	TO	02/10/2006	35.000,00	48.433,00
60830	COGN_NO ME	49	M	TO	04/09/2001	35.000,00	48.433,00
61780	COGN_NO ME	48	F	TO	05/09/2001	35.000,00	48.433,00
42657	COGN_NO ME	59	M	IM	14/10/1997	35.000,00	48.433,00
42869	COGN_NO ME	59	M	TO	21/06/2000	35.000,00	48.433,00
662567	COGN_NO ME	24	M	TO	13/05/2024	35.000,00	48.433,00
696790	COGN_NO ME	31	M	TO	07/05/2024	35.000,00	48.433,00
693414	COGN_NO ME	48	F	TO	02/05/2024	35.000,00	48.433,00
693370	COGN_NO ME	51	M	TO	29/04/2024	35.000,00	48.433,00

## TRACCIA NR. 2

1. Gestione degli infortuni: il candidato illustri i rapporti di lavoro non gestiti in conto stato.
2. Il candidato illustri gli effetti del congedo parentale al 30% sulle principali voci costituenti la retribuzione.
3. Il candidato legga e traduca il seguente brano:

### The Colombian part

The serenata: The evening before the wedding, we met some friends and family for dinner and then I went back to the hotel where we were staying. I was just getting ready for bed when I heard this band playing. I went to the window and there was my Camilo. Anyone who's heard his karaoke may be surprised, but he seemed to have the voice of an angel to me – the whole thing was so sweet! But then it was quite hot and I felt a little dizzy looking down from the balcony!

4. Il candidato ordini i dati contenuti nel file formato Excel per sesso.



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

MATRICO LA	COGN_NO ME	ET A	SESS O	PROV_NA SC	D_RAP_INI	Retribuzio ne Ann. Lorda	Costo Retribuzio ne
61905	COGN_NO ME	63	F	AT	13/03/2007	30.000,00	41.514,00
61407	COGN_NO ME	50	F	TO	10/04/2000	30.000,00	41.514,00
61408	COGN_NO ME	65	F	SR	01/09/2006	30.000,00	41.514,00
60901	COGN_NO ME	78	M	RM	01/12/1998	30.000,00	41.514,00
60922	COGN_NO ME	61	M	TO	14/01/1999	30.000,00	41.514,00
60929	COGN_NO ME	51	F	TO	27/01/1999	30.000,00	41.514,00
60931	COGN_NO ME	52	M	TO	01/02/1999	30.000,00	41.514,00
62265	COGN_NO ME	51	F	PA	04/02/2005	30.000,00	41.514,00
60601	COGN_NO ME	64	M	TO	18/08/1997	30.000,00	41.514,00
60599	COGN_NO ME	65	M	TO	18/08/1997	30.000,00	41.514,00
60606	COGN_NO ME	60	M	BA	08/09/1997	30.000,00	41.514,00
60622	COGN_NO ME	55	M	TO	18/09/1997	30.000,00	41.514,00
60663	COGN_NO ME	54	F	TO	03/11/1997	30.000,00	41.514,00
60669	COGN_NO ME	72	M	TO	18/11/1997	30.000,00	41.514,00
61054	COGN_NO ME	58	F	MT	04/10/1999	40.000,00	55.352,00
61055	COGN_NO ME	54	F	TO	04/10/1999	40.000,00	55.352,00
61056	COGN_NO ME	55	F	TO	05/10/1999	40.000,00	55.352,00
61057	COGN_NO ME	50	F	CN	03/11/2003	40.000,00	55.352,00
61058	COGN_NO ME	54	F	TO	06/10/1999	40.000,00	55.352,00
61360	COGN_NO ME	59	F	TO	10/03/2000	40.000,00	55.352,00
60935	COGN_NO ME	54	M	TO	08/02/1999	40.000,00	55.352,00
60965	COGN_NO ME	51	F	TO	01/04/1999	40.000,00	55.352,00
60697	COGN_NO ME	57	F	TO	05/01/1998	40.000,00	55.352,00
60705	COGN_NO ME	53	F	SV	12/01/1998	40.000,00	55.352,00



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

61329	COGN_NO ME	53	F	TO	02/01/2006	40.000,00	55.352,00
61330	COGN_NO ME	54	F	TO	24/03/2003	40.000,00	55.352,00
60555	COGN_NO ME	65	F	NO	21/05/1997	40.000,00	55.352,00
60567	COGN_NO ME	61	M	TO	02/06/1997	40.000,00	55.352,00
60372	COGN_NO ME	59	M	TO	01/12/2010	40.000,00	55.352,00
60309	COGN_NO ME	55	F	TO	01/01/1999	35.000,00	48.433,00
60576	COGN_NO ME	56	M	EE	01/07/1997	35.000,00	48.433,00
60590	COGN_NO ME	57	M	CN	22/07/1997	35.000,00	48.433,00
60591	COGN_NO ME	60	M	TO	23/07/1997	35.000,00	48.433,00
61147	COGN_NO ME	59	M	EE	10/01/2000	35.000,00	48.433,00
61148	COGN_NO ME	49	F	TO	10/01/2000	35.000,00	48.433,00
61018	COGN_NO ME	52	F	TO	06/07/1999	35.000,00	48.433,00
61036	COGN_NO ME	60	F	NA	01/09/1999	35.000,00	48.433,00
60213	COGN_NO ME	56	F	TO	10/07/1998	35.000,00	48.433,00
60824	COGN_NO ME	51	M	TO	20/07/1998	35.000,00	48.433,00
60828	COGN_NO ME	56	F	TO	20/08/1998	35.000,00	48.433,00
60835	COGN_NO ME	53	M	CN	15/09/1998	35.000,00	48.433,00
62401	COGN_NO ME	55	F	TO	05/12/2005	35.000,00	48.433,00
61773	COGN_NO ME	52	F	TO	02/10/2006	35.000,00	48.433,00
60830	COGN_NO ME	49	M	TO	04/09/2001	35.000,00	48.433,00
61780	COGN_NO ME	48	F	TO	05/09/2001	35.000,00	48.433,00
42657	COGN_NO ME	59	M	IM	14/10/1997	35.000,00	48.433,00
42869	COGN_NO ME	59	M	TO	21/06/2000	35.000,00	48.433,00
662567	COGN_NO ME	24	M	TO	13/05/2024	35.000,00	48.433,00
696790	COGN_NO ME	31	M	TO	07/05/2024	35.000,00	48.433,00
693414	COGN_NO ME	48	F	TO	02/05/2024	35.000,00	48.433,00



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

693370	COGN_NO ME	51	M	TO	29/04/2024	35.000,00	48.433,00
--------	---------------	----	---	----	------------	-----------	-----------

## TRACCIA NR. 3

1. Gestione degli infortuni: il candidato illustri i dati del lavoratore gestito in conto stato da certificare all'INAIL per il risarcimento dell'infortunio.
2. Il candidato illustri le modalità di richiesta dei permessi previsti dalla Legge 104/1992 e gli effetti sulla retribuzione.
3. Il candidato legga e traduca il seguente brano:

### The Colombian part

The coins and candles: As well as exchanging the wedding rings, which they do here too, we followed the Colombian tradition of *las arras*. These are small coins that traditionally the groom gives to the bride. This symbolises that what's his is now also hers. But I have my feminist beliefs and so I gave Camilo some coins, too. We also did the candle ceremony, where you each light a small candle and then use those to light a larger one before blowing out the small ones. It's a beautiful symbol of marriage.

4. Il candidato ordini i dati contenuti nel file formato Excel per provincia.

MATRICO LA	COGN_NO ME	ET A	SESS O	PROV_NA SC	D_RAP_INI	Retribuzio ne Ann. Lorda	Costo Retribuzio ne
61905	COGN_NO ME	63	F	AT	13/03/2007	30.000,00	41.514,00
61407	COGN_NO ME	50	F	TO	10/04/2000	30.000,00	41.514,00
61408	COGN_NO ME	65	F	SR	01/09/2006	30.000,00	41.514,00
60901	COGN_NO ME	78	M	RM	01/12/1998	30.000,00	41.514,00
60922	COGN_NO ME	61	M	TO	14/01/1999	30.000,00	41.514,00
60929	COGN_NO ME	51	F	TO	27/01/1999	30.000,00	41.514,00
60931	COGN_NO ME	52	M	TO	01/02/1999	30.000,00	41.514,00
62265	COGN_NO ME	51	F	PA	04/02/2005	30.000,00	41.514,00
60601	COGN_NO ME	64	M	TO	18/08/1997	30.000,00	41.514,00
60599	COGN_NO ME	65	M	TO	18/08/1997	30.000,00	41.514,00
60606	COGN_NO ME	60	M	BA	08/09/1997	30.000,00	41.514,00
60622	COGN_NO ME	55	M	TO	18/09/1997	30.000,00	41.514,00
60663	COGN_NO ME	54	F	TO	03/11/1997	30.000,00	41.514,00



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

60669	COGN_NO ME	72	M	TO	18/11/1997	30.000,00	41.514,00
61054	COGN_NO ME	58	F	MT	04/10/1999	40.000,00	55.352,00
61055	COGN_NO ME	54	F	TO	04/10/1999	40.000,00	55.352,00
61056	COGN_NO ME	55	F	TO	05/10/1999	40.000,00	55.352,00
61057	COGN_NO ME	50	F	CN	03/11/2003	40.000,00	55.352,00
61058	COGN_NO ME	54	F	TO	06/10/1999	40.000,00	55.352,00
61360	COGN_NO ME	59	F	TO	10/03/2000	40.000,00	55.352,00
60935	COGN_NO ME	54	M	TO	08/02/1999	40.000,00	55.352,00
60965	COGN_NO ME	51	F	TO	01/04/1999	40.000,00	55.352,00
60697	COGN_NO ME	57	F	TO	05/01/1998	40.000,00	55.352,00
60705	COGN_NO ME	53	F	SV	12/01/1998	40.000,00	55.352,00
61329	COGN_NO ME	53	F	TO	02/01/2006	40.000,00	55.352,00
61330	COGN_NO ME	54	F	TO	24/03/2003	40.000,00	55.352,00
60555	COGN_NO ME	65	F	NO	21/05/1997	40.000,00	55.352,00
60567	COGN_NO ME	61	M	TO	02/06/1997	40.000,00	55.352,00
60372	COGN_NO ME	59	M	TO	01/12/2010	40.000,00	55.352,00
60309	COGN_NO ME	55	F	TO	01/01/1999	35.000,00	48.433,00
60576	COGN_NO ME	56	M	EE	01/07/1997	35.000,00	48.433,00
60590	COGN_NO ME	57	M	CN	22/07/1997	35.000,00	48.433,00
60591	COGN_NO ME	60	M	TO	23/07/1997	35.000,00	48.433,00
61147	COGN_NO ME	59	M	EE	10/01/2000	35.000,00	48.433,00
61148	COGN_NO ME	49	F	TO	10/01/2000	35.000,00	48.433,00
61018	COGN_NO ME	52	F	TO	06/07/1999	35.000,00	48.433,00
61036	COGN_NO ME	60	F	NA	01/09/1999	35.000,00	48.433,00
60213	COGN_NO ME	56	F	TO	10/07/1998	35.000,00	48.433,00
60824	COGN_NO ME	51	M	TO	20/07/1998	35.000,00	48.433,00



60828	COGN_NO ME	56	F	TO	20/08/1998	35.000,00	48.433,00
60835	COGN_NO ME	53	M	CN	15/09/1998	35.000,00	48.433,00
62401	COGN_NO ME	55	F	TO	05/12/2005	35.000,00	48.433,00
61773	COGN_NO ME	52	F	TO	02/10/2006	35.000,00	48.433,00
60830	COGN_NO ME	49	M	TO	04/09/2001	35.000,00	48.433,00
61780	COGN_NO ME	48	F	TO	05/09/2001	35.000,00	48.433,00
42657	COGN_NO ME	59	M	IM	14/10/1997	35.000,00	48.433,00
42869	COGN_NO ME	59	M	TO	21/06/2000	35.000,00	48.433,00
662567	COGN_NO ME	24	M	TO	13/05/2024	35.000,00	48.433,00
696790	COGN_NO ME	31	M	TO	07/05/2024	35.000,00	48.433,00
693414	COGN_NO ME	48	F	TO	02/05/2024	35.000,00	48.433,00
693370	COGN_NO ME	51	M	TO	29/04/2024	35.000,00	48.433,00

#### TRACCIA NR. 4

1. Gestione degli infortuni: il candidato illustri le modalità e i tempi, per gli iscritti in conto stato, di comunicazione dell'infortunio all'INAIL.
2. Il candidato illustri gli effetti della malattia a giornata intera e dei ricoveri ospedalieri sulla retribuzione.
3. Il candidato legga e traduca il seguente brano:

#### The British part

The dancing: It's not that we never have dancing at a British wedding, it's just that there's usually a bad disco with even worse dancing – a tradition I am happily continuing! So, to make things a bit fairer for me, we had a break for a British country dance. My brother, Tom, plays fiddle in a folk band and he organised it with his mate, Hamish, who taught everyone the moves. I think the Colombians were a little confused at first, but then they realised most of the Brits were, too!! It was great fun and a great sharing experience.

4. Il candidato ordini i dati contenuti nel file formato Excel per retribuzione annua lorda.

MATRICO LA	COGN_NO ME	ET A	SESS O	PROV_NA SC	D_RAP_INI	Retribuzio ne Ann. Lorda	Costo Retribuzio ne
61905	COGN_NO ME	63	F	AT	13/03/2007	30.000,00	41.514,00
61407	COGN_NO ME	50	F	TO	10/04/2000	30.000,00	41.514,00





# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

61408	COGN_NO ME	65	F	SR	01/09/2006	30.000,00	41.514,00
60901	COGN_NO ME	78	M	RM	01/12/1998	30.000,00	41.514,00
60922	COGN_NO ME	61	M	TO	14/01/1999	30.000,00	41.514,00
60929	COGN_NO ME	51	F	TO	27/01/1999	30.000,00	41.514,00
60931	COGN_NO ME	52	M	TO	01/02/1999	30.000,00	41.514,00
62265	COGN_NO ME	51	F	PA	04/02/2005	30.000,00	41.514,00
60601	COGN_NO ME	64	M	TO	18/08/1997	30.000,00	41.514,00
60599	COGN_NO ME	65	M	TO	18/08/1997	30.000,00	41.514,00
60606	COGN_NO ME	60	M	BA	08/09/1997	30.000,00	41.514,00
60622	COGN_NO ME	55	M	TO	18/09/1997	30.000,00	41.514,00
60663	COGN_NO ME	54	F	TO	03/11/1997	30.000,00	41.514,00
60669	COGN_NO ME	72	M	TO	18/11/1997	30.000,00	41.514,00
61054	COGN_NO ME	58	F	MT	04/10/1999	40.000,00	55.352,00
61055	COGN_NO ME	54	F	TO	04/10/1999	40.000,00	55.352,00
61056	COGN_NO ME	55	F	TO	05/10/1999	40.000,00	55.352,00
61057	COGN_NO ME	50	F	CN	03/11/2003	40.000,00	55.352,00
61058	COGN_NO ME	54	F	TO	06/10/1999	40.000,00	55.352,00
61360	COGN_NO ME	59	F	TO	10/03/2000	40.000,00	55.352,00
60935	COGN_NO ME	54	M	TO	08/02/1999	40.000,00	55.352,00
60965	COGN_NO ME	51	F	TO	01/04/1999	40.000,00	55.352,00
60697	COGN_NO ME	57	F	TO	05/01/1998	40.000,00	55.352,00
60705	COGN_NO ME	53	F	SV	12/01/1998	40.000,00	55.352,00
61329	COGN_NO ME	53	F	TO	02/01/2006	40.000,00	55.352,00
61330	COGN_NO ME	54	F	TO	24/03/2003	40.000,00	55.352,00
60555	COGN_NO ME	65	F	NO	21/05/1997	40.000,00	55.352,00
60567	COGN_NO ME	61	M	TO	02/06/1997	40.000,00	55.352,00



# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

60372	COGN_NO ME	59	M	TO	01/12/2010	40.000,00	55.352,00
60309	COGN_NO ME	55	F	TO	01/01/1999	35.000,00	48.433,00
60576	COGN_NO ME	56	M	EE	01/07/1997	35.000,00	48.433,00
60590	COGN_NO ME	57	M	CN	22/07/1997	35.000,00	48.433,00
60591	COGN_NO ME	60	M	TO	23/07/1997	35.000,00	48.433,00
61147	COGN_NO ME	59	M	EE	10/01/2000	35.000,00	48.433,00
61148	COGN_NO ME	49	F	TO	10/01/2000	35.000,00	48.433,00
61018	COGN_NO ME	52	F	TO	06/07/1999	35.000,00	48.433,00
61036	COGN_NO ME	60	F	NA	01/09/1999	35.000,00	48.433,00
60213	COGN_NO ME	56	F	TO	10/07/1998	35.000,00	48.433,00
60824	COGN_NO ME	51	M	TO	20/07/1998	35.000,00	48.433,00
60828	COGN_NO ME	56	F	TO	20/08/1998	35.000,00	48.433,00
60835	COGN_NO ME	53	M	CN	15/09/1998	35.000,00	48.433,00
62401	COGN_NO ME	55	F	TO	05/12/2005	35.000,00	48.433,00
61773	COGN_NO ME	52	F	TO	02/10/2006	35.000,00	48.433,00
60830	COGN_NO ME	49	M	TO	04/09/2001	35.000,00	48.433,00
61780	COGN_NO ME	48	F	TO	05/09/2001	35.000,00	48.433,00
42657	COGN_NO ME	59	M	IM	14/10/1997	35.000,00	48.433,00
42869	COGN_NO ME	59	M	TO	21/06/2000	35.000,00	48.433,00
662567	COGN_NO ME	24	M	TO	13/05/2024	35.000,00	48.433,00
696790	COGN_NO ME	31	M	TO	07/05/2024	35.000,00	48.433,00
693414	COGN_NO ME	48	F	TO	02/05/2024	35.000,00	48.433,00
693370	COGN_NO ME	51	M	TO	29/04/2024	35.000,00	48.433,00

Milano, 4 giugno 2024



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

La Commissione

Dott. Cataldo Trento Presidente

Dott. Stefano Ollari Componente

Dott.ssa Ester Rossi Componente

Dott.ssa Giulia Marioni Segretaria